



## ***Amtliche Bekanntmachung***

### **Beschlüsse des Grossen Gemeinderates vom 3. November 2014**

---

- I. Die Interpellation S. Stierli (SP), D. Oswald (SVP), M. Wenger (FDP), M. Baumberger (CVP/EDU), Ch. Griesser (Grüne/AL), M. Zeugin (GLP/PP) und L. Banholzer (EVP/BDP) betr. Wegzug der School of Engineering („Technikum“) aus Winterthur? wird dringlich erklärt und aufgrund der mündlichen Beantwortung durch den Stadtrat als erledigt abgeschlossen.
- II. Als Datenschutzbeauftragter für die Amtsdauer 2014/2018 wird Philip Glass wiedergewählt.
- III. Als neues Mitglied der Aufsichtskommission wird für den Rest der Amtsdauer 2014/2018 Rolando Keller (SVP) gewählt.
- IV. Als neues Mitglied der Sachkommission Bau und Betriebe wird für den Rest der Amtsdauer 2014/2018 Reto Diener (Grüne) gewählt.
- V. Als neues Vorstandsmitglied des Vereins Standortförderung Region Winterthur wird Stefan Feer (FDP) gewählt.
- VI. Die Abrechnungen der Verpflichtungskredite gemäss GGR-Weisung Nr. 2014/039 werden abgenommen.
- VII. I. Das Reglement über die Entschädigung an Behördenmitglieder vom 27. März 2006 wird durch einen 4. Nachtrag wie folgt geändert:

#### **2.2. Schulbehörden**

##### § 11 Zentralschulpflege

<sup>1</sup> Die Besoldung der Mitglieder der Zentralschulpflege, welche zugleich Präsidentinnen oder Präsidenten der Kreisschulpflegen sind, wird durch das städtische Personalrecht festgelegt.

<sup>2</sup> Die nebenamtlichen Mitglieder der Zentralschulpflege erhalten nebst Sitzungs- und Taggeldern eine Grundpauschale von Fr. 4'000.–.

<sup>3</sup> Falls das Amt der Vizepräsidentin bzw. des Vizepräsidenten von einem nebenamtlichen Mitglied der Zentralschulpflege ausgeübt wird, richtet sich die Entschädigung für die stellvertretende Sitzungsleitung nach § 5.

<sup>4</sup> Die Entschädigung für die Vertretung der Lehrpersonen und der Schulleitungen in der Zentralschulpflege wird durch den Stadtrat geregelt.

<sup>5</sup> Entschädigungen für die Vertretungen der Schulleitungen und Lehrpersonen in städtischen und kantonalen Arbeitsgruppen und Kommissionen werden durch die Zentralschulpflege gemäss § 21 Abs. 3 Lehrpersonalgesetz festgelegt. Im Übrigen gelten für nebenamtliche Mitglieder von Kommissionen die allgemeinen Bestimmungen.

### **2.3. Sozialhilfebehörde**

#### § 14 Arbeitsentschädigung

<sup>1</sup> Die Mitglieder der *Sozialhilfebehörde* erhalten ...

<sup>2</sup> Die *Vorsitzenden der Ausschüsse* erhalten ...

<sup>3</sup> Die übrigen Mitglieder der *Sozialhilfebehörde* erhalten ...

<sup>4</sup> Für die Teilnahme an den Behörden- und *Ausschusssitzungen* werden ...

### **2.4. Vormundschaftsbehörde** (wird aufgehoben)

#### § 15 Grundentschädigung (wird aufgehoben)

II. Diese Änderungen treten am 1. August 2014 in Kraft.

- VIII. Der Rahmen-Gesamtarbeitsvertrag (GAV) für die Nahverkehrsbetriebe im Kanton Zürich in der Fassung, die am 16. Mai 2013 von den Vertragsparteien Stadt Zürich, Stadt Winterthur, Postauto (Schweiz) AG und Forchbahn AG sowie den Gewerkschaften VPOD, Syna, Transfair, SEV und Syndicom unterzeichnet wurde, wird gemäss GGR-Weisung Nr. 2014/037 genehmigt.  
Der Stadtrat wird ermächtigt, mit den Vertragspartnern Anpassungen des GAV zu vereinbaren. Von dieser Ermächtigung ausgenommen sind die Bestimmungen betreffend das mindestens einzuhaltende Niveau der Anstellungsbedingungen in Kapitel 3 des GAV; für deren Änderung bleibt die Genehmigung des Grossen Gemeinderats vorbehalten.
- IX. Die Frist für den Bericht zur Vorlage betr. die ÖV-Erschliessung des Gebietes Sulzerareal-Tössfeld wird um ein halbes Jahr bis 31. März 2015 erstreckt.
- X. Es wird eine Fragestunde durchgeführt.

### **Bürgerrechtsgeschäfte:**

Unter Vorbehalt der Erteilung der eidg. Einbürgerungsbewilligung werden in das Bürgerrecht der Stadt Winterthur aufgenommen:

1. ALIU Amir, geb. 1975, mit Kind Dijar, geb. 2013, von Serbien
2. CERFEDA Aldo, geb. 1960, von Italien
3. TUNCER Vefa, geb. 1969, mit Kindern Mert Baha, geb. 2004, Zehra Naz, geb. 2005, und Tunc Vefa, geb. 2009, von der Türkei
4. RAMADANI Sefket, geb. 1982, mit Kindern Medina, geb. 2007, und Miran, geb. 2011, von Mazedonien
5. ISAKI geb. SULEJMANI Arife, geb. 1986, und ISAKI Salaedin, geb. 1981, mit Kindern Sejran, geb. 2007, und Ensar, geb. 2011, von Mazedonien
6. KONERMANN Peter Herbert, geb. 1943, und KONERMANN geb. STECKEL Lotte Gertrud, geb. 1942, von Deutschland

7. MARKOVIC Nikola, geb. 1953, und MARKOVIC geb. ALEKSIC Marija, geb. 1958, von Serbien
8. GUIDA Placido, geb. 1950, von Italien
9. GYAMTSO Drakpa, geb. 1981, von China
10. JOVANOVIC Goran, geb. 1972, von Serbien
11. PAUNOVIC geb. BUZERNIC Slovenka, geb. 1971, von Serbien
12. RANDAZZO geb. ANTONINI Donatella Silvia, geb. 1959, von Italien
13. SAANISHVILI Vladimer, geb. 1966, und SAANISHVILI geb. DNEPROVA Elene, geb. 1968, von Georgien
14. SAMARDZIC Amir, geb. 1982, von Bosnien und Herzegowina
15. BAJRAMI Berat, geb. 1980, von Mazedonien
16. BALTAZAR PEREIRA MARTINEZ geb. BALTAZAR PEREIRA Dina Isabel, geb. 1976, von Portugal
17. CAPAN Cihan, geb. 1977, von der Türkei, und CEYLAN Arzu, geb. 1977, mit Kindern CAPAN Umut Eylo David, geb. 2004, und CAPAN Deniz Leon, geb. 2011, von Deutschland
18. DUONG The Dung, geb. 1982, und NGUYEN Ngoc Trang, geb. 1986, mit Kindern DUONG Minh Khang, geb. 2008, und DUONG Minh Dang, geb. 2011, von Vietnam
19. HAIDARY Ali Reza, geb. 1978, von Afghanistan
20. JOSE geb. CHETALIL Elisabeth, geb. 1973, von Deutschland, und Ehemann JOSE Neel, geb. 1970, von Indien, mit Kindern Anu, geb. 2000, Priya, geb. 2001, und Neha, geb. 2004, von Deutschland
21. KNECHT geb. MELKOUMIAN Naira, geb. 1968, von Armenien
22. NADJAKU geb. KICA Edlira, geb. 1988, von Mazedonien
23. OMOLLO Vincent Colins Omondi, geb. 1962, und OLWAL Mary Akinyi, geb. 1982, mit Kindern OMOLLO Okwany, geb. 2002, und OMOLLO Osewe, geb. 2005, von Kenia
24. PAUNOVIC-IVIC geb. PAUNOVIC Jelena, geb. 1986, von Serbien
25. PREUTE Frank, geb. 1965, von Deutschland
26. RAMAJ geb. TOMI Flora, geb. 1978, von Kosovo
27. RAMAJ geb. TOMI Lurde, geb. 1980, von Kosovo
28. SCIOSCIA geb. YANGKAR Tsering Dolma, geb. 1980, von China
29. SPAHIJA Haljilj, geb. 1976, und BAJRALIU Selvete, geb. 1978, mit Kindern SPAHIJA Donika, geb. 2002, SPAHIJA Dorela, geb. 2007, und SPAHIJA Doresa, geb. 2009, von Serbien
30. SYLEJMANI geb. NUKA Shehide, geb. 1976, mit Kindern Merxhuze, geb. 2003, Mimoza, geb. 2005, Samire, geb. 2006, und Leonit, geb. 2010, von Serbien
31. TOMA Ermenton, geb. 1983, von Kosovo

32. URAL Oemer, geb. 1959, von der Türkei
33. BRESSI Giuseppe, geb. 1964, und BRESSI geb. DIMASI Luciana, geb. 1975, mit Kindern Vanessa, geb. 2000, Noemi, geb. 2003, und Federica, geb. 2007, von Italien
34. HAVUTCU geb. AGÜZÜM Nerman, geb. 1962, von der Türkei
35. ISMAILI Shpendim, geb. 1984, von Mazedonien
36. KASPER Annmarie Felicitas, geb. 1980, von Deutschland
37. DI PRIZIO geb. MALTEMPI Anna Maria, geb. 1957, und DI PRIZIO Carmine, geb. 1953, von Italien
38. MOHN Joachim Georg, geb. 1968, und MOHN geb. SMIDT Antje, geb. 1969, mit Kindern Moritz Linus, geb. 2000, und Lisabeth Sophie, geb. 2003, von Deutschland
39. OSTROVSKAIA geb. Anna, geb. 1971, von Russland, mit Kind SCHMIDT Alexander Jeffrey, geb. 2004, von Amerika und Russland
40. PEREZ José Antonio, geb. 1955, von Spanien
41. SCHÖNFELD Hendrik, geb. 1971, von Deutschland, und SCHÖNFELD geb. KOZLOVA Tatiana, geb. 1979, von Russland, mit Kind Maxim, geb. 2011, von Deutschland
42. FETAJ geb. MURIQI Ajshe, geb. 1968, von Kosovo
43. MÜLLER Jürgen, geb. 1971, von Deutschland
44. CIOT geb. SYED Darakhshan Fahimi, geb. 1974, von Indien
45. DAO Thi Ngoc Diep, geb. 1987, von Vietnam
46. HALILI Rrezarta, geb. 1998, von Kosovo

Drei Gesuche um Einbürgerung in der Stadt W'thur werden um je ein ½ Jahr, ein Gesuch um 1 Jahr zurückgestellt und ein Gesuch wird abgelehnt.

Rechtsmittel:

- Beschwerde an den Bezirksrat; Frist 30 Tage ab Publikation
- Stimmrechtsrekurs an den Bezirksrat; Frist 5 Tage ab Publikation

Referendum an den Stadtrat  
Frist: 30 Tage ab Publikation

Winterthur, 6. November 2014 (Publikationsdatum)

Stadtkanzlei Winterthur

Internet: <http://stadt.winterthur.ch/stadt-politik/grosser-gemeinderat/sitzungstermine-des-grossen-gemeinderates>